

**Zeitschrift:** Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany  
**Herausgeber:** Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève  
**Band:** 8 (1939-1941)

**Artikel:** Chenopodium Hubbardii Aellen sp. nov.  
**Autor:** Aellen, Paul  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-880497>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CHENOPODIUM HUBBARDII

Aellen sp. nov.

VON

Paul AELLEN

Herba annua, lignescens, fruticulosa, multiramosa, griseo-farinosa (superioribus partibus foliorum excl.) ramis prostratis et ascendentibus (ca 30 cm. altis), inferne oppositis, superne alternis, striatis et subangulosis. Folia (media) 2,5 cm. longa (petiolo 0,7 cm. longo incl.), 1,2 cm. lata, hastata, in parte inferiore dente hastato, 0,2-0,5 cm. longo, horizontaliter distante, subacuminato, praedita, versus basin breviter et concave attenuata, versus apicem rotundato-mucoronulata, integerrima, supra glabra, infra  $\pm$  griseo-farinosa. Inflorescentiae  $\pm$  terminales (glomeruli inferiores tantum foliati), paniculas angustas, breviramosas efformantes. Flores pauci (plerumque 1 solum evolutus) vel singuli in glomerulis sessilibus dispositi. Perianthium 5-laciniatum, parce farinosum, primum subviride, postea piceum; laciniis crassiusculis, dorso  $\pm$  rotundatis, cochlearibus; pars anterior fere orbiculata, fructum fere vel omnino amplectens, laciniis finitimis inter se tegentibus; pars basalis contracta, libera, laciniis finitimis non tegentibus. Pericarpium subbruneum, membranaceum, adhaerens. Semina (1 mm. in diametro lata), orbiculata, nigra, horizontalia, superficie irregulari, foveolata valleculosa.

Australia, *Queensland*: Mungallala; 1390 ft; in railway enclosure amongst grasses on brown loam; compact herb with woody base; 31. XII. 1930, C. E. Hubbard and C. W. Winders: *Flora of Queensland* n<sup>o</sup> 6022 (Herbarium Kew).

Adventiv in der *Schweiz*: Langendorf (Solothurn), auf Wollabfällen der Kammgarnspinnerei Derendingen im Garten aufgegangen, 1939, R. Probst.

Die Art ist am nächsten verwandt mit *Chenopodium polygonoides* (Murr) Aellen. Sie besitzt aber einen gedrungenen, buschigen Wuchs

(statt einen gestrecktästigen), hat breitere, abgerundete Blätter (statt schmale, stark zugespitzte), einen ästig-rispigen Blütenstand (statt einen einfach scheinährigen mit grösseren, entferntstehenden Knäueln), ein zur Reifezeit braunschwäzliches Perianth (statt ein gelblich werdendes); die Zipfel des Perianths überdecken sich seitlich und an der Spitze und liegen der Frucht fest an (statt freiliegend und an der Frucht  $\pm$  aufrecht stehend), und die löffelstielartige Basis der Perianthzipfel ist breiter und kürzer, nicht so stark verschmälert (statt schmal rippenartig).

---